

EPISODIO 28.



VOCABULARIO PARA VIVIR COMO UN ESPAÑOL: "TAPEAR" Y "TARDEO"

Si hay algo que les gusta a los españoles salir ya sea a ser vida en la calle, quedar con los amigos, para tomar un café o para comer; porque a diferencia de otros países, normalmente, quedamos con la familia o con los amigos en la calle, en lugar de en una casa. Y, por eso, aparecen palabras nuevas en la lengua española que antes no existían y que ahora surgen entre los nativos para expresar esos momentos en los que salimos fuera, y hoy te voy a hablar de algunas de estas palabras.

Ya sabes que mi objetivo es que hables un español real y que seas capaz de comunicarte con los nativos en tus viajes, o si vives en España. Por eso, te puedes descargar un regalo que tengo para ti que es el e-book "Errores que te impiden hablar español". Lo puedes descargar desde la descripción de este episodio.

Bueno, ahora te quiero hablar de estas palabras. Ya sabes que en español existen tres formas, tres terminaciones, para los verbos. Están los verbos que terminan en -AR, como hablar, trabajar, estudiar, los verbos que terminan en -ER, como comer, beber, o los verbos que terminan en -IR, como escribir, vivir. Vale pues, cuando queremos formar un nuevo verbo a partir de un nombre, normalmente podemos usar la terminación -EAR. Por ejemplo, a partir de la palabra chat, tenemos chatear. O, también, a partir de la palabra ojo, tenemos el verbo ojear significa mirar algo por encima, sin leerlo todo de forma exhaustiva.

Bien, pues esto es lo que ha pasado con la palabra tapas. Ya sabes que en España son muy típicas las tapas, que son porciones pequeñas de comida que se sirven en los bares. Pues nosotros tenemos algunas expresiones para decir que

vamos a ir a comer tapas. No decimos simplemente “he quedado con mi amigo para comer tapas”. O sea, es correcto, pero tenemos otras expresiones más naturales. Una de ellas puede ser ir de tapas; igual que decimos ir de compras para decir que vamos a ir a comprar ropa, pues podemos decir que vamos de tapas. Y otra expresión, otro verbo, es el verbo tapear. Tapear significa que vamos a ir a tomar tapas. Puedo decir: “Esta noche vamos a tapear en el bar de mi barrio”, por ejemplo, ¿vale? Si le dices esto a un nativo se va a sorprender mucho y va a ver que sabes español de verdad.

Y ahora te enseño otra expresión que también utilizamos mucho. Mira, cuando queremos decir que vamos a quedar con los amigos para ir a beber algo, a tomar una cerveza o un vino... bueno, o un café, pues normalmente decimos que vamos de tardeo o que vamos a salir de tardeo. Tardeo quiere decir que salimos después de comer o para la hora de comer, y que vamos a estar fuera en los bares durante el día, durante la luz del sol, pero que no vamos a salir de noche, ¿vale? que no vamos a ir de fiesta por la noche.

También hay un verbo para esto igual que te he enseñado antes con tapear, pues podemos decir que vamos a tardear y quiere decir que vamos a estar fuera por la tarde, es decir, durante las horas del sol.

Así que aquí tienes algunas expresiones que usan los españoles todo el tiempo. Estas expresiones no las vas a encontrar en un libro, pero sí que las vas a encontrar en el día a día en España, las vas a escuchar mucho.

Así que, cuéntame, ¿a ti qué te gusta más, tapear o ir a un restaurante? Y ¿qué prefieres, ir de tardeo o salir por la noche?



Espero que este episodio te haya parecido interesante y te ayude con tu español, porque lo realmente importante es hablar cada día un poquito más y mejor.

